REFERENCES

Abduqodirova, R. B., & Mamatqulova, F. O. (2023). Synonym words in language. *Analysis of World Scientific Views International Scientific Journal*, *1*(9), 108–112. http://academics.uz/index.php/awsit/article/view/2659

Adams, W. C. (2015). Conducting semi-structured interviews. *Handbook of Practical Program Evaluation*, 492–505. https://doi.org/https://doi.org/10.1002/9781119171386.ch19

Al-Nuaimi, H. S. S. (2023). The role of synonyms and antonyms in speaking and writing. *Journal of Language Studies*, *7*(3), 395–410. https://doi.org/https://doi.org/ 10.25130/lang.7.3.22

Al Faruq, H. A., & Nurhalimah, N. (2019). Comic strips in teaching simple past tense for EFL learners. *ELLITE: Journal of English Language, Literature, and Teaching*, *3*(2), 53–56. https://doi.org/10.32528/ellite.v3i2.1912

Albay, M. (2017). The benefits of graded reading. *International Journal of Social Sciences & Educational Studies*, *3*(4), 177–180. https://doi.org/10.23918/ijsses.v3i4p177

Alqahtani, M. (2015). The importance of vocabulary in language learning and how to be taught. *International Journal of Teaching and Education*, *3*(3), 21–34. https://doi.org/10.20472/te.2015.3.3.002

Alsaif, A., & Masrai, A. (2019). Extensive reading and incidental vocabulary acquisition: The case of a predominant language classroom input. *International Journal of Education and Literacy Studies*, *7*(2), 39–45. https://doi.org/10.7575/aiac.ijels.v.7n.2p.39

Andersson, S. (2022). *Scanlation vs. official translation: A case study on Tokyo Ghoul*. Dalarna University.

Anshoriah, R. Al, Tandiana, S. T., & Abdullah, F. (2020). Profiling learning activities in extensive reading course : A case of Indonesian university learners. *Journal of Teaching & Learning English in Multicultural Contexts (Tlemc)*, *3*(1), 30–42. http://jurnal.unsil.ac.id/index.php/tlemc/index

Beck, S. D., & Weber, A. (2020). Context and literality in idiom processing:

Evidence from self-paced reading. *Journal of Psycholinguistic Research*, *49*(5), 837–863. https://doi.org/10.1007/s10936-020-09719-2

Braun, V., & Clarke, V. (2006). Using thematic analysis in psychology. *Qualitative Research in Psychology*, *3*(2), 77–101. https://doi.org/10.1191/1478088706qp063oa

Bryman, A. (2003). Research methods and organization studies. In *Research methods and organization studies* (1st ed.). Routledge. https://doi.org/10.4324/9780203359648

Budi, W. (2020). The influence of English translated manga to students' English reading comprehension. *Journal of Research in Business, Economics, and Education*, *2*(5), 1085–1097. https://e-journal.stiekusumanegara.ac.id/index.php/jrbee/article/view/166

Cabrera, P., Castillo, L., González, P., Quiñónez, A., & Ochoa, C. (2018). The impact of using Pixton for teaching grammar and vocabulary in the EFL Ecuadorian context. *Teaching English with Technology*, *18*(1), 53–76. https://tewtjournal.org/?s=The+impact+of+using+Pixton+for+teaching+grammar+and+vocabulary+in+the+EFL+Ecuadorian+context

Celik, B. (2019). The role of extensive reading in fostering the development of grammar and vocabulary knowledge. *International Journal of Social Sciences & Educational Studies*, *6*(1), 215–223. https://doi.org/10.23918/ijsses.v6i1p215

Cohen, D., & Crabtree, B. (2006). *Qualitative research guidelines project*. http://www.qualres.org/HomeSemi-3629.html

Cools, V. (2011). The phenomenology of contemporary mainstream manga. *Image & Narrative*, *12*(1), 63–82.

Daskalovska, N. (2011). The impact of reading on three aspects of word knowledge: Spelling, meaning, and collocation. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, *15*, 2334–2341. https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2011.04.103

Day, R., & Bamford, J. (2002). Top ten principles for teaching extensive reading. *Reading in a Foreign Language*, *14*(2), 136–141.

Devi, M. S. K., Fathima, S., & Baskaran, R. (2020). CBCS - Comic book cover

Synopsis: Generating synopsis of a comic book with unsupervised abstractive dialogue. *Procedia Computer Science*, *172*, 701–708. https://doi.org/10.1016/j.procs.2020.05.100

Fatimah, A. S., Marlina, N., & Dewi, N. S. N. (2022). Scrutinizing activities in online extensive reading classroom: highlighting students' voice. *AL-ISHLAH: Jurnal Pendidikan*, *14*(3), 2993–3006. https://doi.org/10.35445/alishlah.v14i3.1236

Fatimah, A. S., Santiana, S., & Saputra, Y. (2019). Digital comic: An innovation of using Toondoo as media technology for teaching English short story. *English Review: Journal of English Education*, *7*(2), 101. https://doi.org/10.25134/erjee.v7i2.1526

Feng, Y., & Webb, S. (2020). Learning vocabulary through reading, listening, and viewing: Which mode of input is most effective? *Studies in Second Language Acquisition*, *42*(3), 499–523. https://doi.org/10.1017/S0272263119000494

Green, C. (2023). Extensive viewing of children's entertainment and the potential for incidental learning of early years reading vocabulary: a corpus study. *Language and Education*, *37*(1), 39–53. https://doi.org/10.1080/09500782.2021.1983587

Hanif, W., & Rachminingsih, I. (2020). *Designing comic book as a medium for learning tenses and aspect in English*. *419*(Icade 2019), 1–6. https://doi.org/10.2991/assehr.k.200321.001

Hiebert, E. H. (2020). The core vocabulary: The foundation of proficient comprehension. *Reading Teacher*, *73*(6), 757–768. https://doi.org/10.1002/trtr.1894

Hiebert, E. H., & Kamil, M. L. (2005). *Teaching and learning vocabulary: Bringing research to practice*. Routledge.

Holt, J., & Fukuda, T. (2020). The characteristics of Japanese Manga. *International Journal of Comic Art*, *22*(2), 164–179.

Howarth, M., & Bollen, D. (2019). Student perceptions of an online extensive reading platform. *Bulletin of Sojo University*, *4*, 145–152.

Juliana, J. (2021). The effect of using comic strips on students' motivation in

mastering vocabulary. *JETLi: Journal of English Teaching and Linguistics*, *2*(2), 65–71. https://doi.org/10.55616/jetli.v2i2.141

Jungst, H. (2008). Translating manga. In *Comics in translation* (pp. 50–58).

Kalsum, K., Abdul Rauf, F., & Sardi, A. (2022). Implementation of reading-log to increase students' interest on literacy at Islamic boarding school. *IDEAS: Journal on English Language Teaching and Learning, Linguistics and Literature*, *10*(2), 1887–1898. https://doi.org/10.24256/ideas.v10i2.3202

Kedzierska, H. (2018). *The role of context in the processing of idioms : An experimental study* (J. Błaszczak (ed.); Issue July). Generative Linguistics in Wrocław (GLiW).

Khazaal, E. N. (2019). Impact of intensive reading strategy on english for specific purposes. *Arab World English Journal*, *10*(2), 181–195. https://doi.org/https://dx.doi.org/10.24093/awej/vol10no2.15

Khusniyah, N. L. (2021). The practical use of online comic manga: Facilitating students' English reading engagement. *AL-ISHLAH: Jurnal Pendidikan*, *13*(3), 2223–2230. https://doi.org/10.35445/alishlah.v13i3.1265

Kiyomi, Y., Atsuko, T., & Kyoko, O. (2018). How does extensive reading help Japanese EFL learners to develop grammatical knowledge and reading fluency? *Journal of Extensive Reading*, *4*, 1–11. https://jalt-publications.org/content/index.php/jer/article/view/117

Kohnke, L. (2021). L2 learners' perceptions of a comic strip in an ESP classroom-the Asian ESP. *Journal*, *17*(5), 44–64. https://www.researchgate.net/publication/352015914

Laufer, B., & Cobb, T. (2020). How much knowledge of derived words is needed for reading? *Applied Linguistics*, *41*(6), 971–998. https://doi.org/10.1093/APPLIN/AMZ051

Matkarimova, S., & kizi Siddikova, S. K. (2023). Semantic relevance: Synonymous, beneficial sides of applying synonyms in writing. *Educational Research in Universal Sciences*, *2*(2), 620–622.

Megawati, F., & Anugerahwati, M. (2012). Comic strips: A study on the teaching of writing narrative texts to Indonesian EFL students. *TEFLIN Journal*, *23*(2),

183–205.

Mekki, D. (2022). *Students' perception towards Learning English as a Foreign Langauge through Manga and Webtoon* [Abd Elhafid Boussouf University]. http://dspace.centre-univ-mila.dz/jspui/handle/123456789/2288

Melka, F. (1997). Receptive vs. productive aspects of vocabulary. In N. Schmitt & M. McCarthy (Eds.), *Vocabulary: Description, acquisition and pedagogy* (pp. 84–102). Cambridge University Press.

Moser, A., & Korstjens, I. (2018). Series: Practical guidance to qualitative research. Part 3: Sampling, data collection and analysis. *European Journal of General Practice*, *24*(1), 9–18. https://doi.org/10.1080/13814788.2017.1375091

Naderi, M., & Barani, F. (2020). The effect of story reading on incidental lexical and grammatical collocation learning by Iranian EFL learners. *Beyond Words*, *8*(1), 10–23. https://doi.org/10.33508/bw.v8i1.2126

Naghibi, S. Z., & Moghaddam, M. P. (2013). The effect of intensive vs. extensive reading on Iranian intermediate EFL learners'knowledge of collocations. *Modern Journal of Language Teaching Methods*, *3*(3), 51–66.

Nakazawa, J. (2005). Development of manga (comic book) literacy in children. *Applied Developmental Psychology: Theory, Practice, and Research from Japan*, 23–42.

Nation, P. (2013). *Learning vocabulary in another language* (2nd ed.). Cambridge University Press.

Nation, P. (2020). The different aspects of vocabulary knowledge. In S. Webb (Ed.), *The Routledge Handbook of Vocabulary Studies* (pp. 15–29). Routledge. https://doi.org/10.4324/9780429291586

Nation, P., & Waring, R. (2013). *Extensive reading and graded readers*. Compass Publishing.

Nation, P., & Waring, R. (2019). Teaching extensive reading in another language. In *The Routledge Handbook of Vocabulary Studies*. Routledge. https://doi.org/10.4324/9780429291586

Octafia, Y. (2020). Inflection of students' vocabulary mastery on multiple choice test students at vocational high school in Bogor. *Buana Ilmu*, *5*(1), 158–165.

https://doi.org/10.36805/bi.v5i1.1226

Oz, H. (2014). Morphological awareness and some implications for English language teaching. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, *136*, 98–103. https://doi.org/10.1016/j.sbspro.2014.05.296

Pellicer-Sánchez, A. (2017). Learning L2 collocations incidentally from reading. *Language Teaching Research*, *21*(3), 1–22. https://doi.org/10.1177/1362168815618428

Pressley, T., Allington, R. L., & Pressley, M. (2023). *Reading instruction that works: The case for balanced teaching*. Guilford Publications.

Priatin, L. Y., Irianti, L., & Nurfauziah, Z. (2021). Translating comic strips as a strategy to enrich students' vocabulary mastery. *International Journal of Innovation and Education Research*, *1*(1), 1–8. https://ejournal.unib.ac.id/index.php/ijier/article/view/13918

Ramezanali, N., & Faez, F. (2019). Vocabulary learning and retention through multimedia glossing. *Language Learning & Technology*, *23*(2), 105–124. https://doi.org/https://doi.org/10125/44685

Rengur, Z., & Sugirin, S. (2019). *The effectiveness of using comic strips to increase students' reading comprehension for the eighth grade students of SMPN 1 Pundong. 330*, 239–243. https://doi.org/10.2991/iceri-18.2019.49

Rommens, A. (2000). *Manga story-telling/showing*. Online Magazine of the Visual Narrative.

Santika, D. (2015). The translation strategy of slang expression in comic entitled The Punisher. *Buletin Al-Turas*, *21*(1), 127–144. https://doi.org/10.15408/bat.v21i1.3830

Sarada, P. A. (2016). Comics as a powerful tool to enhance English language usage. *IUP Journal of English Studies*, *11*(1), 60–65.

Sari, D. P., Gani, S. A., & Marhaban, S. (2021). The use of comic book as a media in teaching reading comprehension to improve students' vocabulary mastery. *English Education Journal*, *12*(1), 56–70. https://doi.org/https://doi.org/10.24815/eej.v12i1.19110

Schmitt, N. (2019). Understanding vocabulary acquisition, instruction, and

assessment: A research agenda. *Language Teaching*, *52*(2), 261–274. https://doi.org/10.1017/S0261444819000053

Schmitt, N., & Zimmerman, C. B. (2002). Derivative word forms: What do learners know? *TESOL Quarterly*, *36*(2), 145–171. https://doi.org/10.2307/3588328

Service, E., & Kohonen, V. (1995). Is the relation between phonological memory and foreign language learning accounted for by vocabulary acquisition? *Applied Psycholinguistics*, *16*(2), 155–172. https://doi.org/10.1017/S0142716400007062

Sintawati, F., Nurfitriana, M., Ana, N., Nupus, A., & Banten, P. S. (2021). The relationship between reading interest and vocabulary mastery of fifth-grade students of SDN Gempol Sari. *Journal of Education and English Language Teaching*, *1*(2), 55–60.

Sukying, A. (2018). The acquisition of English affix knowledge in L2 learners. *NIDA Journal of Language and Communication*, *23*(34), 89–102.

Supriyono, Y. (2018). EFL learners' reading learning in web based instruction setting. *Journal of English Education, Literature, and Culture*, *3*(1), 91–100. https://doi.org/http://dx.doi.org/10.30659/e.3.1.91-100

Trykacz, K. (2019). *Investigating Swedish EFL teachers' attitudes towards extensive reading practices in upper secondary education*.

Uchihara, T., Webb, S., & Yanagisawa, A. (2019). The effects of repetition on incidental vocabulary learning: A meta-analysis of correlational studies. *Language Learning*, *69*(3), 1–41. https://doi.org/10.1111/lang.12343

Vasileiadis, A. (2022). Japanese popular culture and western audiences: Translating English scanlated manga into greek. In *University of Athens* (Vol. 2, Issue 1). National and Kapodistrian University of Athens.

Webb, S., & Nation, P. (2017). *How vocabulary is learned*. Oxford University Press.

Yamamoto, Y. M. (2011). Bridging the gap between receptive and productive vocabulary size through extensive reading. *The Reading Matrix*, *11*(3), 226–242.

Yanto, E. S., Saefullah, H., & Kwary, D. A. (2020). Implementing a literary text

extensive reading program through learning logs. *The Qualitative Report*, *25*(5), 1393–1411. https://doi.org/https://doi.org/10.46743/2160-3715/2020.4111

Yin, R. K. (2018). Case study research and applications: Design and methods. In *Sage Publications* (6th ed., Vol. 6). https://doi.org/10.1177/109634809702100108